

# clarion®

Owner's manual / Manuel d'utilisation  
Benutzer-Handbuch / Manuale utente  
Handleiding / Manual del usuario  
Bruksanvisning / Manual do proprietário

## ***EA1251***

**CeNET iPod® INTERFACE**

•

**INTERFACE iPod® CeNET**

•

**CeNET iPod® INTERFACE**

•

**INTERFACCIA per iPod® CeNET**

•

**CeNET iPod®-INTERFACE**

•

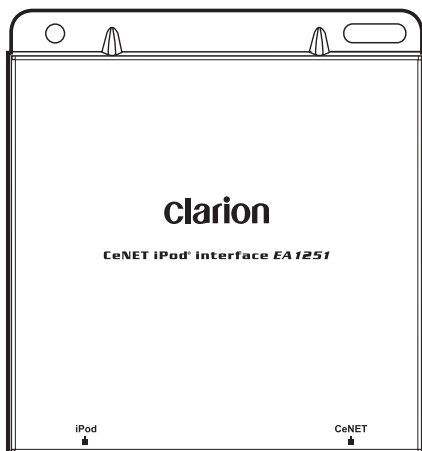
**INTERFAZ iPod® CeNET**

•

**CeNET iPod® INTERFACE**

•

**INTERFACE CeNET iPod®**



***CeNET***

# Table des matières

---

<b>1. INTRODUCTION</b> .....	12
<b>2. PRÉCAUTIONS</b> .....	12
<b>3. BRANCHEMENT</b> .....	13
<b>4. INSTALLATION</b> .....	14
Utilisation de bandes velcro ou double face .....	14
Utilisation des vis .....	14
<b>5. FONCTIONNEMENT</b> .....	15
Démarrage .....	15
Déconnexion .....	15
Lecture .....	15
Liste d'écoute .....	17
<b>6. AFFICHAGE DES TITRES</b> .....	18
<b>7. MODÈLES d'iPod UTILISABLES</b> .....	18
<b>8. TITRE UTILISATEUR</b> .....	18
<b>9. PASSAGE DU MODE iPod À UN AUTRE MODE</b> .....	18
<b>10. AFFICHAGE DES ERREURS</b> .....	18
<b>11. SPÉCIFICATIONS</b> .....	19
<b>12. IDENTIFICATION DES PIÈCES</b> .....	19

L'iPod est uniquement réservé à la copie autorisée par la loi ou par le détenteur des droits d'auteurs. Ne piratez pas de musique.

iPod est une marque de commerce d'Apple Computer, Inc., déposée aux États-Unis et dans d'autres pays.

# 1. INTRODUCTION

Avec l'interface EA1251 pour iPod® de Clarion, l'iPod imite le fonctionnement d'un changeur 6 CD compatible CeNet. Veuillez consulter le manuel d'utilisation de votre appareil principal à propos du fonctionnement du changeur de CD avant d'utiliser l'EA1251.

La station multimédia Clarion de la gamme VRX ne peut pas commander l'EA1251 via l'écran KEY PAD ni via l'écran de liste. Si nécessaire, utilisez à la place les touches de fonctions. Il se peut que certaines fonctions de l'EA1251 ne soient pas disponibles.

Certains modèles d'appareil principal dotés de la fonction CD-Text peuvent afficher les tags ID3 si l'iPod est connecté via l'EA1251. Référez-vous à la section Affichage des titres pour plus de détails.

Pour connaître la liste des appareils compatibles avec l'EA1251, consultez votre revendeur Clarion le plus proche.

Pour le fonctionnement de l'iPod, consultez son manuel d'utilisation.

# 2. PRÉCAUTIONS

Consultez le manuel d'utilisation de l'iPod pour connaître la température de fonctionnement; la température et l'humidité présentes dans le véhicule où vous laissez votre iPod peuvent l'endommager.

# 3. BRANCHEMENT

Consultez votre revendeur Clarion le plus proche avant de tenter de brancher l'EA1251 à votre appareil principal et à votre iPod. Un mauvais branchement pourrait endommager votre appareil principal, votre EA1251, votre iPod, voire les câblages de votre véhicule.

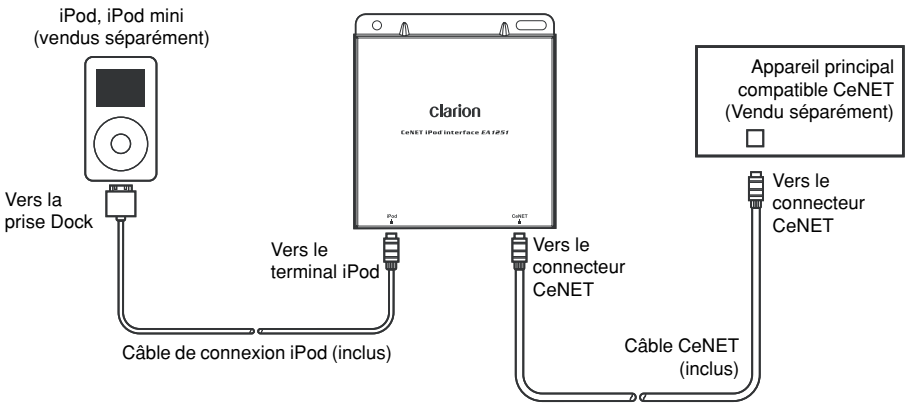
Assurez-vous que le fil jaune (câble du bus d'alimentation) connecté à l'appareil principal compatible CeNET (à ce câble correspond généralement un fusible 3 A) est connecté à la batterie. Sinon, l'interface iPod ne fonctionnera pas.

Référez-vous au schéma de câblage de l'appareil principal CeNET ou contactez votre revendeur Clarion.

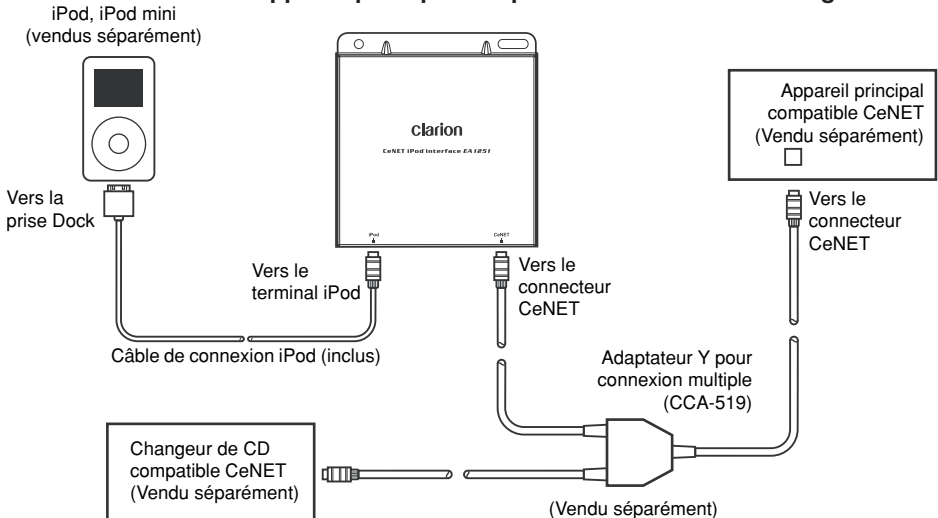
## Remarque:

L'adaptateur de conversion C-Bus (RCB-138) n'est pas compatible avec ce système.

### 1. Connecter l'iPod à l'appareil principal compatible CeNET.



### 2. Connecter l'iPod à l'appareil principal compatible CeNET et à un changeur de CD.



Si vous souhaitez connecter plus d'un changeur de CD ensembles, passez l'interrupteur sur l'adresse 2.

# 4. INSTALLATION

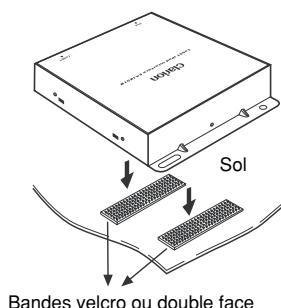
L'EA1251 ne contient aucune pièce mobile. Cependant, certaines précautions doivent être prises afin d'éviter d'endommager l'appareil. Évitez toujours de compresser, de donner des coups à l'appareil ou de le faire tomber. Installez l'appareil à l'abri de la lumière directe du soleil, à distance des gaines de climatisation ou des zones humides, et à distance des autres composants électroniques du véhicule.

## Utilisation de bandes velcro ou double face

Collez des bandes velcro ou double face sur l'appareil.

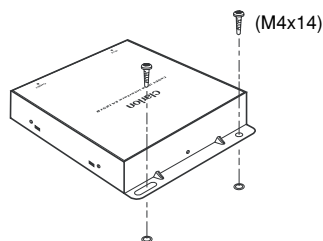
### Remarque:

Si vous utilisez des bandes velcro ou double face, vérifiez que l'unité ne tombe pas. Ceci pourrait endommager les composants électroniques internes.



## Utilisation des vis

L'EA1251 contient des trous pour vis. Avant de percer, assurez-vous qu'aucun câble ou aucune pièce cachée ne peut être endommagée.



### ⚠ ATTENTION

Un mauvais câblage peut endommager l'EA1251, l'unité principale et l'iPod.

# 5. FONCTIONNEMENT

## Démarrage

Une fois l'iPod connecté à l'EA1251, l'écran de l'iPod affiche ceci:



Pour commencer à faire fonctionner l'iPod, passez l'appareil principal en mode changeur de CD. La lecture démarre automatiquement.

L'affichage change comme suit:

Disc Check → Disc Repeat → Start Playing (Vérification disque → Répétition disque → Démarrage lecture)

Si l'iPod n'est pas connecté, l'unité principale affiche "No Magazine".

L'unité principale ne peut pas détecter la présence de l'iPod si la batterie de ce dernier est vide.

Consultez la section Lecture pour obtenir des informations détaillées sur le fonctionnement.

## Déconnexion

L'iPod se met automatiquement sur "on" lorsqu'il est connecté à l'EA1251, et reste alimenté tant qu'il est connecté et que le contact du véhicule est sur ACC ou sur ON.

Pour éteindre manuellement l'iPod, débranchez-le de l'adaptateur EA1251.

Si le contact du véhicule est arrêté, la lecture s'arrête et l'iPod se met hors tension au bout de quelques minutes.

## Lecture

Les touches de l'iPod sont désactivées et l'affichage est verrouillé dès qu'il est connecté à l'EA1251. Toutes les opérations de l'iPod sont commandées depuis l'appareil principal. Certaines opérations et fonctions de l'iPod seront indisponibles. Veuillez lire attentivement ce manuel afin d'optimiser le fonctionnement de votre iPod.

Pour mieux comprendre les fonctions de lecture, référez-vous à la section LISTE D'ÉCOUTE.

### Paramètres de lecture par défaut

Par défaut, les paramètres de lecture sont:

- Démarrage de la lecture depuis le DISC1 (lecture de tous les titres)
- Fonction Shuffle (lecture aléatoire) désactivée
- Fonction de répétition de DISC activée

Lorsque l'iPod est connecté, l'unité principale affiche initialement "DISC" et "RPT".

### Affichage du numéro des titres

Pendant la lecture, l'unité principale affiche les numéros des titres en séquence. Cependant, un maximum de deux chiffres s'affiche. Si l'iPod contient plus de 99 titres, seuls les deux derniers chiffres s'affichent. Par exemple, les titres numéro 102 et 1002 seront tous deux affichés "02".

### Lecture/Pause

Pressez la touche Lecture/Pause de l'appareil principal pour lancer ou interrompre la lecture de l'iPod.

## Titre (Plage) Haut/Bas

Pressez la touche Haut/Bas pour passer d'un titre à l'autre.

Appuyez brièvement sur la touche de plage précédente pour reprendre la lecture au début du morceau actuel. Faites brièvement pression deux fois sur la touche de plage précédente à l'intérieur de 2-3 secondes pour reprendre la lecture au début du morceau précédent.

Si le titre en cours de lecture est le dernier, une brève pression sur la touche Haut lance la lecture du premier titre du disque.

Si le titre en cours de lecture est le premier, une brève pression sur la touche Bas lance la lecture du dernier titre du disque.

## Avance rapide/Retour rapide

Tenez la touche de plage suivante / précédente enfoncée pour plus d'une seconde pour déclencher les fonctions d'avance rapide ou de retour rapide.

Si vous appuyez sur la touche Haut jusqu'à la fin du titre en cours (avance rapide), la lecture normale du titre suivant commence (l'avance rapide s'arrête automatiquement).

Si vous appuyez sur la touche Bas jusqu'au début du titre en cours (retour rapide), la lecture normale du titre recommence (le retour rapide s'arrête automatiquement).

Pendant les fonctions d'avance / de retour rapide, l'affichage temporel relatif au morceau peut manquer d'exactitude.

## Répétition, Lecture aléatoire et Balayage

Par défaut, la fonction de Repeat All (répéter tout) est activée et la fonction Shuffle (lecture aléatoire) est désactivée. La fonction Balayage est désactivée.

Consultez le tableau suivant à propos des fonctions Repeat et Random.

Touche		Mode de liste d'écoute acceptable (Disques 2 à 6)	Mode lecture totale (Disque 1)
RANDOM	Effectuez une brève pression	Lecture aléatoire d'une liste d'écoute	Lecture aléatoire de tous les titres
	Maintenez appuyé pendant plus d'1 seconde	Sélection de lecture aléatoire d'album d'une liste d'écoute	Lecture aléatoire d'album pour tous les titres
REPEAT	Effectuez une brève pression	Répétition d'un titre	Répétition d'un titre
	Maintenez appuyé pendant plus d'1 seconde	Répétition d'une liste d'écoute	Répétition de tous les titres

- Maintenez la touche Repeat appuyée pendant plus d'une seconde pour passer de Repeat All à Repeat Off et inversement.
- Pressez brièvement la touche Repeat pour passer de Repeat On à Repeat Off et inversement.
- Pressez la touche Random une seconde ou plus pour activer/désactiver la fonction de lecture aléatoire d'album.
- Pressez brièvement la touche Random pour activer/désactiver la sélection de lecture aléatoire de titre.

Lorsque la fonction de répétition est désactivée, la lecture suit l'ordre suivant : DISC1 → DISC2 → DISC3 →...

Lorsque la fonction de lecture aléatoire est activée, l'affichage de l'iPod est différent de celui qui apparaît lors du fonctionnement normal du changeur de CD.

Référez-vous à la section Liste d'écoute pour plus d'explications (page 16).

## Recherche directe

La recherche directe depuis l'appareil principal est possible selon les fonctions dont il est doté. Utilisez cette fonction pour sélectionner un fichier, ou un fichier directement depuis une liste d'écoute.

Certaines limites s'appliquent lors de l'utilisation de la fonction de recherche directe:

- Seul le titre en cours de la liste d'écoute (disque) peut être affiché. L'indication vide "NO TITLE" peut s'afficher pour les autres titres de la liste d'écoute.
- La fonction de recherche directe de fichier n'est pas utilisable correctement au-delà du 99ème titre.

## Liste d'écoute

Avec l'EA1251, l'iPod imite un changeur 6 CD. Un maximum de 5 listes d'écoute acceptables sont être indiquées en tant que "Disc" dans un changeur 6 CD.

Le disque 1 est assigné au le mode de lecture tous titres.

Les disques 2 à 6 sont assignés aux 5 listes d'écoute acceptables.

Aucune autre liste d'écoute ne sera assignée et elle pourra uniquement être lue sous disque 1.

L'EA1251 peut rechercher jusqu'à environ 400 listes d'écoute. Si il y en a plus de 400, l'appareil principal peut ne pas répondre à l'iPod et afficher ER2. Si tel est le cas, réduisez le nombre de listes d'écoute de l'iPod.

### Comment créer une liste d'écoute

Une liste d'écoute doit être créée dans l'iPod pour être lue dans l'appareil principal. L'appareil principal ne peut pas être utilisé pour créer une liste d'écoute. Consultez le manuel d'utilisation de l'iPod pour la création des listes d'écoute.

### Liste d'écoute acceptable

Pour créer une liste d'écoute acceptable, assignez les noms de listes clarion1, clarion2, clarion3, clarion4, et clarion5. N'ajoutez aucun caractère avant, après ou entre ces caractères. Tous les caractères doivent être en minuscules.

Lorsque l'iPod est connecté à l'EA1251 et à l'appareil principal, ce dernier recherche une liste d'écoute disponible et assigne automatiquement

## Position et paramètres de lecture

Tant que l'iPod reste connecté à l'EA1251, la position et les paramètres de lecture restent inchangés. Si l'iPod est déconnecté, la position de lecture revient aux paramètres de lecture par défaut.

les listes d'écoute acceptables aux disques 2, 3, 4, 5 et 6. Seulement 5 listes d'écoute sont reconnues et assignées. S'il existe moins de 5 listes d'écoute acceptables, l'indication "No DISC" s'affichera pour les disques non assignés.

L'indication "DISC CHECK" s'affiche pendant le chargement.

### Assignation des listes d'écoute

DISC1 → Mode de lecture tous titres

DISC2 → clarion1

DISC3 → clarion2

DISC4 → clarion3

DISC5 → clarion4

DISC6 → clarion5

### Modification de la liste d'écoute

Pressez la touche Haut pour modifier la prochaine liste.

Pressez la touche Bas pour modifier la liste précédente.

Pressez la touche de bande (TOP) pour modifier la liste suivante.

À chaque pression sur les touches Haut, Bas ou TOP, la lecture démarre depuis le premier titre de la liste d'écoute (Disque).

### Liste de lecture intelligente

Il se peut que l'EA1251 lise avec difficulté les titres mis à jour de la liste d'écoute intelligente.



## 6. AFFICHAGE DES TITRES

Certains modèles d'appareils principaux dotés de la fonction CD-Text sont adaptés pour l'affichage de CD-Text. Lorsque l'iPod est connecté à ces modèles, le texte suivant s'affiche :

- Nom de l'artiste et titre de l'artiste (64 octets)
- Titre de la chanson et nom de la page (255 octets)
- Titre de l'album et nom du disque (64 octets)

Effectuez une longue pression sur la touche Titre pour modifier le texte comme suit :

Nom d'utilisateur → Nom du disque → Artiste → Nom de la page ...

- S'il y a plus de 2 octets de données UTF8, l'EA1251 les modifie afin espacer les caractères.
- Si chaque donnée de titre n'est pas au format ASCII, l'écran affiche "NO TITLE".
- Le nom du disque s'affiche en tant que titre de l'album.

**Remarque:**

Il se peut que certains appareils principaux n'affichent pas le titre correctement. Dans un tel cas, veuillez appuyer sur la touche "DISPLAY" et rafraîchir de nouveau l'affichage de "TITLE".

## 7. MODÈLES d'iPod UTILISABLES

- iPod de 3ème génération (logiciel version 2.2 ou ultérieur).
- iPod de 4ème génération (logiciel version 3.01 ou ultérieur).
- iPod mini (logiciel version 1.2 ou ultérieur).
- iPod photo (ne s'applique pas à l'affichage d'image).

## 8. TITRE UTILISATEUR

Quand l'EA1251 reçoit cette commande, l'appareil principal indique "NO TITLE".

## 9. PASSAGE DU MODE iPod À UN AUTRE MODE

Une pression continue sur la touche source de l'appareil principal le fait passer du mode iPod à un autre mode (en fonction des branchements et du système installé). La lecture de l'iPod est temporairement interrompue.

Les paramètres et la position de lecture de l'iPod sont conservés tant que l'iPod reste connecté pendant cette période.

## 10. AFFICHAGE DES ERREURS

Affichage Des Erreurs	Cause	Solution
ER 2	L'appareil principal ne reçoit aucune réponse de l'iPod.	Déconnectez l'iPod, réinitialisez et reconnectez. (voir le document sur l'iPod). Réduisez le nombre de listes d'écoute ou vérifiez la connexion.
ER 3	Erreur de communication.	Changez le mode de l'appareil principal puis revenez au mode iPod ou déconnectez/reconnectez l'iPod.

# 11. SPÉCIFICATIONS

## Généralités

Tension d'alimentation: 14 V CC, masse négative

Consommation: Inférieure à 1 A

Poids: 0.5 kg

Dimensions (Figure 1):

100 mm (largeur) x 30 mm (hauteur) x 110 mm (profondeur)

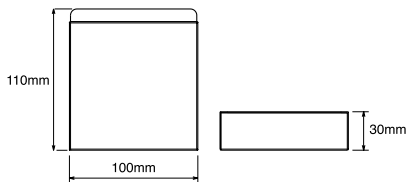


Figure 1

## Remarques:

La conception et les spécifications peuvent être modifiées sans préavis en vue de l'amélioration du produit.

# 12. IDENTIFICATION DES PIÈCES

EA1251	1
Manuel d'utilisation	1
Câble CeNET (2.5 m)	1
Câble de connexion iPod (2 m)	1
Sac de pièces	
• Crochet de type Velcro	2
• Boucle de type Velcro	2
• Vis spéciale (M4)	2